



DEN EUROPÆISKE UNION

EUROPA-PARLAMENTET

RÅDET

**Bruxelles, den 6. februar 2024
(OR. en)**

2022/0304(COD)

PE-CONS 39/23

**CODIF 10
COMER 85
POLCOM 141
CODEC 1226**

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om
exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i
eller er knyttet til stabiliserings- og associeringsprocessen (kodifikation)**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2024/...

af ...

**om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier,
der deltager i eller er knyttet til stabiliserings- og associeringsprocessen
(kodifikation)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
efter den almindelige lovgivningsprocedure¹, og
ud fra følgende betragtninger:

¹ Europa-Parlamentets holdning af 16.1.2024 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 1215/2009² er blevet ændret væsentligt flere gange³. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.
- (2) Der er indgået stabiliserings- og associeringsaftaler med alle deltagere i stabiliserings- og associeringsprocessen.
- (3) En unionsmarkedsåbning for import fra landene på Vestbalkan forventes at bidrage til den politiske og økonomiske stabiliseringsproces i regionen uden at skabe negative virkninger for Unionen.
- (4) Systemet med autonome handelsforanstaltninger, som oprindeligt blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 2007/2000⁴, udgør en værdifuld støtte for økonomierne for partnerne på Vestbalkan.

² Rådets forordning (EF) nr. 1215/2009 af 30. november 2009 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces (EUT L 328 af 15.12.2009, s. 1).

³ Jf. bilag II.

⁴ Rådets forordning (EF) nr. 2007/2000 af 18. september 2000 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces samt om ændring af forordning (EF) nr. 2820/98 og ophævelse af forordning (EF) nr. 1763/1999 og forordning (EF) nr. 6/2000 (EFT L 240 af 23.9.2000, s. 1).

- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er en del af stabiliserings- og associeringsprocessen og er respons på den specifikke situation på Vestbalkan. Disse foranstaltninger bør ikke danne præcedens for Unionens handelspolitik over for andre tredjelande.
- (6) Stabiliserings- og associeringsprocessen, der bygger på den tidligere regionalpolitik og på Rådets konklusioner af 29. april 1997, indebærer, at der på visse betingelser skal etableres bilaterale forbindelser mellem Den Europæiske Union og landene på Vestbalkan. Forudsætningen for, at der kan indrømmes autonome handelspræferencer, er at demokratiets og menneskerettighedernes grundlæggende principper overholdes, samt at de pågældende lande er rede til at etablere økonomiske forbindelser med hinanden. Tildelingen af forbedrede autonome handelspræferencer til lande, der deltager i stabiliserings- og associeringsprocessen, bør være afhængig af, at de er rede til at indlede effektive økonomiske reformer og indgå i et regionalt samarbejde, især ved etablering af frihandelsområder i overensstemmelse med relevante GATT/WTO-standarder. Retten til at gøre brug af autonome handelspræferencer bør endvidere være betinget af, at de præferenceberettigede parter indgår i et reelt administrativt samarbejde med Unionen med henblik på at eliminere enhver risiko for svig.

- (7) Handelspræferencer kan kun gives til lande eller territorier, som har et selvstændigt toldvæsen.
- (8) Handelsforanstaltningerne i denne forordning bør tage hensyn til, at Serbien og Kosovo^{*} hver især udgør særskilte toldområder.
- (9) Med hensyn til oprindelseskontrol og administrative samarbejdsprocedurer bør Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446⁵ og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447⁶ finde anvendelse.

^{*} Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244/1999 og Den Internationale Domstols udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

⁵ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 af 28. juli 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med nærmere regler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 1).

⁶ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).

- (10) For at der kan vedtages de nødvendige bestemmelser til anvendelse af denne forordning bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nødvendige ændringer og tekniske tilpasninger af bilag I, som følger af ændringer af koderne i den kombinerede nomenklatur og i underopdelingerne i den Europæiske Unions integrerede toldtarif (Taric), samt de nødvendige tilpasninger som følge af tildelingen af handelspræferencer inden for rammerne af andre ordninger mellem Unionen og de lande og territorier, der er omhandlet i denne forordning. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning⁷. For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelse af delegerede retsakter.

⁷ EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

- (11) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning for så vidt angår suspension af retten til at gøre brug af præferenceordningen i tilfælde af manglende overholdelse, udstedelsen af ægthedscertifikater til dokumentation for, at produkterne har oprindelse i det pågældende land eller territorium og opfylder definitionen i denne forordning, og midlertidig, hel eller delvis suspension af de ordninger, der indgår i denne forordning, bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011⁸.
- (12) Det er hensigtsmæssigt at begrænse denne forordnings anvendelsesperiode til den 31. december 2025 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

Artikel 1
Præferenceordninger

1. Produkter med oprindelse i Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kosovo, Montenegro, Nordmakedonien og Serbien ("de præferenceberettigede parter"), der er omfattet af den kombinerede nomenklaturens kapitel 7 og 8, kan indføres i Unionen uden kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning og er fritaget for told og afgifter med tilsvarende virkning.
2. Produkter med oprindelse i de præferenceberettigede parter kan fortsat gøre brug af bestemmelserne i denne forordning, hvor dette er angivet i disse bestemmelser. Sådanne produkter kan også gøre brug af enhver indrømmelse, der er fastsat i denne forordning, og som er mere favorabel end den, der er fastsat i bilaterale aftaler mellem Unionen og disse præferenceberettigede parter.

Artikel 2
Betingelser for retten til præferenceordninger

1. Retten til at gøre brug af de præferenceordninger, der er omhandlet i artikel 1, er undergivet følgende betingelser:
 - a) at den definition af "produkter med oprindelsesstatus", der er fastsat i afsnit II, kapitel 1, afdeling 2, underafdeling 4 og 5, i delegeret forordning (EU) 2015/2446 og afsnit II, kapitel 2, afdeling 2, underafdeling 10 og 11, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, overholdes

- b) at de præferenceberettigede parter afstår fra at indføre ny told eller nye afgifter med tilsvarende virkning og nye kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning for import med oprindelse i Unionen og afstår fra at forhøje eksisterende told- eller afgiftssatser eller indføre andre restriktioner
- c) at de præferenceberettigede parter indgår i et reelt administrativt samarbejde med Unionen med henblik på at eliminere enhver risiko for svig, og
- d) at de præferenceberettigede parter afstår fra alvorlige og systematiske overtrædelser af menneskerettighederne, herunder grundlæggende arbejdstagerrettigheder, af grundlæggende principper for demokrati og af retsstatsprincippet.

2. Uden at det berører betingelserne i denne artikels stk. 1, er retten til at gøre brug af de præferenceordninger, der er omhandlet i artikel 1, betinget af, at de præferenceberettigede parter er rede til at indlede effektive økonomiske reformer og indgå i et regionalt samarbejde med andre lande, der er involveret i stabiliserings- og associeringsprocessen, navnlig ved etablering af frihandelsområder i overensstemmelse med artikel XXIV i GATT 1994 og andre relevante WTO-bestemmelser.

Hvis første afsnit ikke overholdes, kan Rådet med kvalificeret flertal træffe passende foranstaltninger på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

3. Hvis en præferenceberettiget part ikke overholder betingelserne i denne artikels stk. 1, litra a), b) eller c), eller stk. 2, kan Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter helt eller delvis suspendere den pågældende præferenceberettigede parts ret til fordele i henhold til denne forordning. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 8, stk. 3.

Artikel 3

Landbrugsprodukter – toldkontingenter

1. For så vidt angår visse vinprodukter opført i bilag I og med oprindelse i de præferenceberettigede parter, suspenderes den gældende told ved import til Unionen i de perioder, på de niveauer, inden for de EU-toldkontingenter og på de betingelser, der er anført for hvert produkt og oprindelse i nævnte bilag.
2. Uanset denne forordnings øvrige bestemmelser, herunder navnlig artikel 10, og under hensyntagen til de særligt følsomme landbrugs- og fiskerimarkeder kan Kommissionen, hvis EU-markederne og deres reguleringsmekanismer bliver udsat for alvorlige forstyrrelser på grund af import af landbrugsprodukter og fiskeriprodukter, træffe passende foranstaltninger ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 8, stk. 3.

Artikel 4
Forvaltning af toldkontingenter

De i denne forordnings artikel 3, stk. 1, omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med afsnit II, kapitel 1, afdeling 1, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447.

De oplysninger, som medlemsstaterne og Kommissionen udveksler i denne forbindelse, formidles så vidt muligt ved datakommunikation.

Artikel 5
Adgang til toldkontingenter

De enkelte medlemsstater sikrer, at alle importører har samme og uafbrudt adgang til toldkontingenterne, indtil de er opbrugt.

Artikel 6
Delegation af beføjelser

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 7 vedrørende:

- a) nødvendige ændringer og tekniske tilpasninger af bilag I som følge af ændringer af koderne i den kombinerede nomenklatur og underopdelingerne i den Europæiske Unions integrerede toldtarif (Taric)

- b) nødvendige tilpasninger som følge af tildeling af handelspræferencer under andre ordninger mellem Unionen og de præferenceberettigede parter
- c) hel eller delvis suspension af en berørt præferenceberettiget parts ret til fordele i henhold til denne forordning, hvis denne præferenceberettigede part ikke overholder artikel 2, stk. 1, litra d).

Artikel 7

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 6, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 3. december 2013. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 6 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning.
5. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, underretter den samtidig Europa-Parlamentet og Rådet herom.
6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 6 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for fristen på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har underrettet Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 8
Udvalgsprocedure

1. Med henblik på artikel 2 og 10 bistår Kommissionen af udvalget for Vestbalkan. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. For så vidt angår artikel 3, stk. 2, bistår Kommissionen af et udvalg nedsat i henhold til artikel 3, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2015/478⁹. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
3. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.

Artikel 9
Samarbejde

Medlemsstaterne og Kommissionen iværksætter et nært samarbejde til sikring af, at denne forordning, navnlig artikel 10, stk. 1, overholdes.

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2015/478 af 11. marts 2015 om fælles ordninger for indførsel (EUT L 83 af 27.3.2015, s. 16).

Artikel 10
Suspension

1. Fastslår Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige beviser på svig eller manglende administrativt samarbejde i forbindelse med kontrollen af oprindelsesdokumentationen, eller at der er en massiv forøgelse af eksporten til Unionen ud over det normale produktions- og eksportkapacitetsniveau eller en manglende overholdelse af artikel 2, stk. 1, litra a), b) eller c), fra de præferenceberettigede parter side, kan den træffe foranstaltninger til hel eller delvis suspension af de i denne forordning fastsatte ordninger for en periode på tre måneder, forudsat at den forinden har:
 - a) underrettet udvalget for Vestbalkan
 - b) opfordret medlemsstaterne til at træffe de fornødne retssikrende foranstaltninger til at beskytte Unionens finansielle interesser eller bringe de præferenceberettigede parter til at overholde artikel 2, stk. 1
 - c) offentliggjort en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om, at der foreligger begrundet tvivl om, hvorvidt den pågældende præferenceberettigede part anvender præferenceordningen korrekt eller overholder artikel 2, stk. 1, hvilket kan bringe dens ret til fortsat at gøre brug af de fordele, der er indrømmet ved denne forordning, i fare.

De i nærværende stykkes første afsnit omhandlede foranstaltninger vedtages ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 8, stk. 3.

2. Ved udløbet af suspensionsperioden træffer Kommissionen beslutning om enten at bringe den midlertidige suspensionsforanstaltning til ophør eller at forlænge suspensionsforanstaltningen i overensstemmelse med stk. 1.

Artikel 11

Ophævelse

Forordning (EF) nr. 1215/2009 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag III.

Artikel 12
Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse indtil den 31. december 2025.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den ...

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BILAG I

Toldkontingenter omhandlet i artikel 3, stk. 1

Uanset bestemmelserne for anvendelse af den kombinerede nomenklatur anses ordlyden af produktbeskrivelserne kun for vejledende, idet præferenceordningen inden for rammerne af dette bilag fastlægges på grundlag af KN-kodernes anvendelsesområde. I de tilfælde, hvor der er anført ex KN-koder, fastlægges præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den dertil svarende beskrivelse tilsammen.

Løbenr.	KN-kode	Beskrivelse	Kontingent- mængde om året ¹	Præference- berettigede parter	Toldsats
09.1530	ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95	Vin af friske druer, med et virkeligt alkoholindhold på ikke over 15 % vol., undtagen mousserende vin	30 000 hl	Albanien ² , Bosnien- Hercegovina ³ , Kosovo ⁴ , Montenegro ⁵ , Nordmakedonien ⁶ , Serbien ⁷	Undtagelse

-
- 1 En samlet mængde pr. toldkontingent for indførsel med oprindelse i de præferenceberettigede parter.
- 2 Adgang for vine med oprindelse i Albanien til dette globale toldkontingent er betinget af, at det individuelle toldkontingent i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Albanien, er opbrugt. Dette individuelle toldkontingent er åbnet under løbenummer 09.1512 og 09.1513.
- 3 Adgang for vine med oprindelse i Bosnien-Hercegovina til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge de individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Bosnien-Hercegovina, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1528 og 09.1529.
- 4 Adgang for vine med oprindelse i Kosovo til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge de individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Kosovo, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1570 og 09.1572.
- 5 Adgang for vine med oprindelse i Montenegro til dette globale toldkontingent er, for så vidt der er tale om produkter henhørende under KN-kode 2204 21, betinget af, at det individuelle toldkontingent i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Montenegro, er opbrugt. Dette individuelle toldkontingent er åbnet under løbenummer 09.1514.
- 6 Adgang for vine med oprindelse i Nordmakedonien til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge de individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Nordmakedonien, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1558 og 09.1559.
- 7 Adgang for vine med oprindelse i Serbien til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge de individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Serbien, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1526 og 09.1527.
-

BILAG II

Ophævet forordning med oversigt over efterfølgende ændringer

Rådets forordning (EF) nr. 1215/2009 (EUT L 328 af 15.12.2009, s. 1)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1336/2011 (EUT L 347 af 30.12.2011, s. 1)	
Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1)	Kun henvisningerne i artikel 1, stk. 1, litra n), femte led, og punkt 16.5 i bilaget
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1202/2013 (EUT L 321 af 30.11.2013, s. 1)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2423 (EUT L 341 af 24.12.2015, s. 18)	
Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1464 (EUT L 209 af 12.8.2017, s. 1)	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2172 (EUT L 432 af 21.12.2020, s. 7)	

BILAG III

Sammenligningstabel

Forordning (EF) nr. 1215/2009	Nærværende forordning
Artikel 1 og 2	Artikel 1 og 2
Artikel 3, stk. 1	Artikel 3, stk. 1
Artikel 3, stk. 4	Artikel 3, stk. 2
Artikel 5	Artikel 4
Artikel 6	Artikel 5
Artikel 7	Artikel 6
Artikel 7a, stk. 1, 2 og 3	Artikel 7, stk. 1, 2 og 3
—	Artikel 7, stk. 4
Artikel 7a, stk. 4	Artikel 7, stk. 5
Artikel 7a, stk. 5	Artikel 7, stk. 6
Artikel 8, stk. 1 og 2	Artikel 8, stk. 1 og 2
Artikel 8, stk. 4	Artikel 8, stk. 3
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10, stk. 1	Artikel 10, stk. 1
Artikel 10, stk. 3	Artikel 10, stk. 2
Artikel 11 og 12	Artikel 11 og 12
Bilag I	Bilag I
Bilag III	—
Bilag IV	—
—	Bilag II
—	Bilag III